

Procédure générale

Exigences Qualité, Environnement, Sécurité applicables aux Fournisseurs

Quality Assurance, Environment, Health and Safety requirements for Suppliers

Ce document fait partie des dossiers de référence TC100D028, TC100D032, CT100D005, CT100D014, CT200D005, HI100D041 selon RCC.E §A 3206

Ils sont gérés par la procédure HI100D042

Diffusion interne THX / THX internal distribution

La version électronique en GED fait foi / *The electronic version in EDM is the authentic version*

Externe (client, tierce partie / *customer, third party*) :

<input type="checkbox"/> Pas de diffusion externe requise <i>No external distribution required</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Pour information <i>For information</i>	<input type="checkbox"/> Pour acceptation <i>For acceptance</i>
	Selon liste de diffusion externe <i>Acc. to external distribution list</i>	Preuve d'envoi et acceptation jointes <i>Sending & acceptance proof attached</i>

Etat du document : BPE - Bon Pour Exécution

Code GED : PP000A042

Rev	Auteur / Author	Vérificateur / Reviewed by	Approbateur / Approved by
11	F.BOUET Qualité fournisseur <i>Quality Supply</i> 	G.DE MEERSMAN Qualité fournisseur <i>Quality Supply</i> 	L.NAVARRO Directeur QHSE <i>Quality Supply</i> 

MODIFICATIONS		§
REVISION 3 : 26 février 2003		
Supprimé	"Lorsque la Commande le précise"	§ 2
Remplacé	"DQA, SQR, TÜV..." par " DPM-SQ,EDF/SQR, GSAC, TÜV.."	§ 2
	"NF ISO 1004-1" par "NF EN ISO 19011"	§ 3
	"Certificat" par "Déclaration"	§7
Modifié	Chapitre 7	§ 7
Remplacé	"Un exemple ... THERMOCOAX " par " suivant EN 10204 (3-1B) ou équivalent"	§ 8
REVISION 4 : 29 juillet 2004		
Ajouté	Le client final de ...c'est à dire	§2
	ESA FORM ONE	§7
REVISION 5 : 29 novembre 2005		
Modifié	Intégration de la version anglaise à la version française	
Remplacé	"EASA FORM ONE" par "EASA FORM 1"	§7
Ajouté	Paragraphes 7 et 16	
Modifié	Titre	Toutes les pages
Ajouté	Environnement et sécurité	§1
REVISION 6 :31 décembre 20008		
	Relue par / <i>reviewed by</i> K.HOOPER	
Ajouté	Reference REACH	§17
Modifié	Quantité +5% deviant +2%	§7
REVISION 7 :01 juin 2015		
Modifié	Nom des organismes Tierce partie/ <i>Third Parties</i>	§2 Nota
Ajouté	<i>Change Control / Copy Exact</i>	§4
Ajouté	Pour les activités aéronautique ou nucléaire cet archivage devra être assuré à vie ... numérique / <i>For aeronautical ... digital format.</i>	§15
Ajouté	Détection des produits frauduleux ou contrefaçons / <i>Counterfeit and fraudulent product detection</i>	§6
Ajouté	Sûreté Nucléaire / <i>Nuclear Safety</i>	§8
REVISION 8 :09 janvier 2017		
Modifié	Translation in English	§2 - §16
	Titre en français	§10
	Titre en Anglais	§17
	Date de livraison	§8
Ajouté	La protection de la propriété intellectuelle sous toutes ses formes doit être assurée.	§17
	Sur demande, compléter le CMTR...	§18
	Gestion de l'obsolescence	§20
	Cascading des exigences clients	§21
REVISION 9 :04 juillet 2019		
Ajouté	Information du personnel	§19
	"ainsi qu'aux procédés Qualifiés"	§4
Modifié	Numérotation	§20 à 22
REVISION 10 :14 novembre 2022		
Ajouté	Le Fournisseur doit informer THERMOCOAX sans délai, lorsqu'il détecte, après livraison, une non-conformité sur un produit livré à THERMOCOAX.	§2.6

MODIFICATIONS		§
Ajouté	FAC 22-1515 / Audit FRAMATOME AD000P583-44 - AUD-SU-00751 - NC min 5 Le Fournisseur doit informer sans délai, les parties intéressées, y compris THERMOCOAX, lorsqu'un composant contrefait ou frauduleux a été livré à THERMOCOAX.	§2.6.1
Ajouté	La traçabilité du certificat matière est reportée sur la déclaration de conformité	§2.8.2
Ajouté	FAC 22-1594 / Audit SHE AD000P587-623-6_SA-00073-SHE Exigence de réalisation d'une revue de premier article	§2.11.1
REVISION 11 : 18 septembre 2024 - FBT		
Supprimé	THERMOCOAX accepte uniquement les quantités comprises entre 0 et +2% de la quantité demandée	§2.2
Ajouté	le Fournisseur n'est pas autorisé à mettre en œuvre quelconque modification ni sur le Produit, ni sur les moyens ET méthodes de fabrications	§2.5.2
Modifié	Phrase modifiée pour demander notre numéro d'article THX	§2.6
Ajouté	Rajout instructions sur les règles de conditionnement des produits	§2.6
Modifié	La liste des documents libératoires à fournir avec les produits... Le cas échéant un rapport de non-conformité sera établi	§2.9
Supprimé	tel que NF L 00-015, DIN 50049 ou ESA FORM 1	§2.9.1
Ajouté	La traçabilité du certificat matière est reportée sur la déclaration de conformité	§2.9.1
Supprimé	§2.9.2 complètement	§2.9.2
Supprimé	tels que DPM/SQ, EDF-CEIDRE, TÜV, OSAC...,	§2.11.1
Supprimé	INSAG , DOE P.450.4, 10-CFR-21, Arrêté du 10 août 1984 abrogé par l'arrêté du 07 février 2012 à la date du 01 juillet 2013	§2.12.2
Ajouté	Annexe A : Liste de documents libératoires à fournir avec les produits ou service	

LISTE DE DIFFUSION EXTERNE	
Date	Entreprise - Nom
18/09/2024	Ensemble des fournisseurs, sous-traitants de Thermocoax

TABLE DES MATIERES

1.	<i>Objet</i>	6
2.	<i>Exigences générales</i>	6
2.1	<i>Confidentialité</i>	6
2.2	<i>Quantité et délai</i>	6
2.3	<i>Sous-traitance</i>	7
2.4	<i>Information du personnel</i>	7
2.5	<i>Maitrise des évolutions</i>	7
2.5.1	<i>Evolutions organisationnelles</i>	7
2.5.2	<i>Evolutions techniques</i>	7
2.5.3	<i>Gestion de l'obsolescence</i>	7
2.6	<i>Identification, marquage, conditionnement</i>	8
2.7	<i>Maitrise du produit non conforme</i>	8
2.7.1	<i>Détection des produits frauduleux ou contrefaçons</i>	8
2.7.2	<i>Fourniture THERMOCOAX</i>	9
2.8	<i>Libération du produit ou service</i>	9
2.8.1	<i>Déclaration de conformité</i>	9
2.8.2	<i>Procès-verbal de contrôle</i>	9
2.9	<i>Gestion des documents</i>	10
2.9.1	<i>Exigences THERMOCOAX</i>	10
2.9.2	<i>Archivage</i>	10
2.10	<i>Surveillance</i>	10
2.10.1	<i>Surveillance de l'exécution</i>	10
2.10.2	<i>Recette technique de la fourniture</i>	10
2.10.3	<i>Audit qualité</i>	11
2.11	<i>Exigences spécifiques</i>	11
2.11.1	<i>Revue de premier article</i>	11
2.11.2	<i>Sûreté nucléaire</i>	11
3.	<i>Exigences sécurité et environnement</i>	11
3.1	<i>Développement durable</i>	11
3.2	<i>Règlementation REACH</i>	12

Annexes A : Liste de documents libératoires à fournir avec les produits ou services

1.	<i>Scope</i>	6
2.	<i>General requirements</i>	6
2.1	<i>Confidentiality</i>	6
2.2	<i>Quantity and deadline</i>	6
2.3	<i>Subcontracting</i>	7

2.4	<i>Information to the personnel</i>	7
2.5	<i>Control of changes</i>	7
2.5.1	<i>Organizational changes</i>	7
2.5.2	<i>Technical changes</i>	7
2.5.3	<i>Obsolescence management</i>	7
2.6	<i>Identification, marking, packaging</i>	8
2.7	<i>Control of non-conforming product</i>	8
2.7.1	<i>Detection of fraudulent or counterfeit products</i>	8
2.7.2	<i>Supply of THERMOCOAX</i>	9
2.8	<i>Release of the product or service</i>	9
2.8.1	<i>Declaration of conformity</i>	9
2.8.2	<i>Inspection report</i>	9
2.9	<i>Document management</i>	10
2.9.1	<i>Customer requirements</i>	10
2.9.2	<i>Archiving</i>	10
2.10	<i>Monitoring</i>	10
2.10.1	<i>Supervision of the execution</i>	10
2.10.2	<i>Technical acceptance inspection</i>	10
2.10.3	<i>Quality audit</i>	11
2.11	<i>Specific requirements</i>	11
2.11.1	<i>First article review</i>	11
2.11.2	<i>Nuclear safety</i>	11
3.	<i>Safety and environmental requirements</i>	11
3.1	<i>Sustainable development</i>	11
3.2	<i>Reach regulation</i>	12

Annexes A : List of delivery documents to be supplied with products or services

1. OBJET

L'objectif de ce document est de définir les exigences générales et spécifiques en matière de Sécurité, Qualité et Environnement applicables aux Fournisseurs et Sous-traitants de Thermocoax.

2. EXIGENCES GENERALES

2.1 Confidentialité

Le Fournisseur s'engage à ne divulguer à des tiers, aucune information qui lui est confiée lors de l'exécution de la Commande, sans autorisation écrite de Thermocoax.

La protection de la propriété intellectuelle doit être assurée.

2.2 Quantité et délai

En dehors de tout accord négocié avec notre service Achat, le Fournisseur s'engage à livrer la quantité demandée à la Commande. Sans accord, tout surplus de livraison pourra être refusé et retourné au Fournisseur à ses frais.

La date de livraison demandée sur la Commande est la date livrée chez Thermocoax. Le Fournisseur doit tenir compte le délai d'acheminement pour respecter la date demandée.

2.3 Sous-traitance

Thermocoax n'autorise aucune sous-traitance de ses activités propres, ni contrat avec des tiers quelconques en vue de fournir les articles, les pièces détachées ou les travaux convenus, sans accord préalable et écrit via une demande de dérogation à transmettre au service Achats, dans laquelle la qualification du prestataire sera démontrée.

Aucune sous-traitance ne pourra être démarrée sans retour approuvé de la demande de dérogation.

Dans le cas d'une sous-traitance acceptée par Thermocoax, le Prestataire doit décliner de manière documentée à ses Sous-contractants les exigences applicables au "domaine d'activité" de ce document et de tout autre document relatif au Contrat ou à la Commande

1. SCOPE

The purpose of this document is to define the general and specific safety, quality and environment requirements applicable to Thermocoax Suppliers and Subcontractors.

2. GENERAL REQUIREMENTS

2.1 Confidentiality

The Supplier undertakes not to divulge to third parties any information entrusted to him during the execution of the Order, without written authorization from Thermocoax.

The protection of intellectual property must be ensured.

2.2 Quantity and deadline

Apart from any agreement negotiated with our Purchasing department, the undertakes to deliver the quantity requested in the Order. If no agreement, any excess delivery may be refused and returned to the Supplier at its expense.

The delivery date requested on the Order is the date delivered at Thermocoax. The Supplier must take into account the delivery time to respect the requested date.

2.3 Subcontracting

Thermocoax does not authorise any subcontracting of its own activities or contracting with any third party with a view to supplying the agreed items, spare parts or work, without prior written agreement via a deviation request to be sent to the Purchasing department, in which the qualification of the service provider will be demonstrated.

No sub-contracting may be started without the approved return of the deviation request.

In the event of subcontracting accepted by Thermocoax, the Service Provider must declare to its Subcontractors, in a documented manner, the requirements applicable to the 'field of activity' of this document and any other document relating to the Contract or Order.

2.4 Information du personnel

Le Fournisseur doit fournir l'assurance que le personnel est sensibilisé à

- ▶ Sa contribution à la conformité du produit ou service
- ▶ Sa contribution à la sécurité du produit
- ▶ L'importance d'un comportement éthique

2.5 Maitrise des évolutions

2.5.1 Evolutions organisationnelles

Le Fournisseur est tenu d'informer Thermocoax dans le cas d'évolution de son infrastructure ou de son schéma industriel et de communiquer son analyse de risque préalablement à la mise en œuvre de ces évolutions.

2.5.2 Evolutions techniques

Le Fournisseur s'engage à informer préalablement Thermocoax via une demande de dérogation de toute évolution qu'il envisage d'appliquer aux caractéristiques du produit définies dans la Commande ainsi qu'aux procédés mis en œuvre. Les procédés spéciaux doivent être qualifiés.

Cas particulier : Change Control /Copy Exact (CC/CE)/ ADS (Aéronautique, Défense, Spatial)

Lorsque l'exigence Copy Exact / Change Control ou ADS est mentionnée à la Commande ou dans les documents contractuels, le Fournisseur n'est pas autorisé à mettre en œuvre quelque modification ni sur le Produit, ni sur les moyens ET méthodes de fabrications sans accord écrit préalable de Thermocoax. Au besoin un plan de transfert peut être exigé. Pour les produits ADS, un dossier FAI (first article inspection) devra être soumis à Thermocoax.

2.5.3 Gestion de l'obsolescence

L'obsolescence d'un produit ou d'une matière première peut prendre plusieurs formes dont par exemple

- ▶ Matière première devenue non rentable
- ▶ Logiciel
- ▶ Fin de vie ou saut technologique de la production provoquant une désuétude d'un composant, produit

Dès la détection d'une forte probabilité d'obsolescence, le Fournisseur doit informer Thermocoax par une fiche d'alerte (quel qu'en soit le format) indiquant :

- ▶ Référence et désignation du produit, procédé, logiciel, etc.
- ▶ La EOL « End Of Line » définissant l'arrêt du produit mais possibilité d'approvisionnement le temps que le stock fabricant soit écoulé.
- ▶ La LBD « Last Buy Date », date ultime de Commande du produit

2.4 Information to the personnel

The Supplier shall provide assurance that the personnel is aware of

- ▶ *Their contribution to the conformity of the product or service*
- ▶ *Their contribution to the safety of the product*
- ▶ *The importance of ethical behaviour*

2.5 Control of changes

2.5.1 Organizational changes

The Supplier is required to inform Thermocoax in case of evolution of its infrastructure or its industrial scheme and to communicate its risk analysis before the implementation of these evolutions.

2.5.2 Technical changes

The Supplier undertakes to inform Thermocoax in advance via a deviation request of any changes that he intends to apply to the characteristics of the product defined in the Order as well as to the processes used. Special processes must be qualified.

Special case: Change Control /Copy Exact (CC/CE)/ ADS (Aeronautics, defense, space)

If the requirement Copy Exact / Change Control or ADS is mentioned in the Order or in the contractual Documents, the Supplier is not allowed to implement any changes either to the Product or to the Means AND Methods of manufacture without the prior written consent of Thermocoax. If necessary, a transfer plan may be required. For ADS products, an FAI (first article inspection) file must be submitted to Thermocoax.

2.5.3 Obsolescence management

Obsolescence of a product or raw material can take several forms, for example

- ▶ *Raw material that is no longer profitable*
- ▶ *Software*
- ▶ *End of life or technological leap in production causing a component or product to become obsolete*

As soon as a high probability of obsolescence is detected, the Supplier must inform THERMOCOAX by means of an alert form (whatever the format) indicating

- ▶ *Reference and designation of the product, process, software....*
- ▶ *The EOL "End Of Line" defining the stop of the product but the possibility of supply until the manufacturer's stock is exhausted.*
- ▶ *The LBD "Last Buy Date", the last date of Order of the product*

- ▶ La LSD « Last Ship Date », date ultime du dernier envoi du composant obsolète.

2.6 Identification,marquage, conditionnement

Le produit et ses constituants sont identifiés conformément aux exigences de la Commande et comporte au moins

- ▶ L'identification du Fournisseur ;
- ▶ Notre référence (n° de Commande, n° de lot, etc.)
- ▶ Le numéro d'Article Thermocoax (code Article, n° de plan)

Le conditionnement se doit d'assurer la conservation et la protection du produit :

- ▶ Nous demandons de favoriser les emballages recyclables ;
- ▶ De ne plus utiliser les chips polystyrène, les particules de calage plastique ;
- ▶ **Les colis individuels ne doivent pas dépasser 15KG.** Si cela n'est pas possible, un étiquetage d'avertissement doit être impérativement apposé, et le colis mis dans la mesure du possible sur palette.

2.7 Maitrise du produit non conforme

Le Fournisseur doit disposer d'un système de gestion des non-conformités permettant leur traitement ainsi que la mise en place des actions nécessaires :

- ▶ Détection ;
- ▶ Isolement ;
- ▶ Les actions correctives et préventives associées ;
- ▶ Les décisions d'acceptation (dérogation) ;

Toute non conformité à la commande doit être acceptée par THX avant livraison par le biais d'une demande de dérogation.

Les écarts et acceptations par dérogation doivent figurer sur le certificat de conformité.

Le Fournisseur doit informer Thermocoax sans délai, lorsqu'il détecte, après livraison, une non-conformité sur un produit livré.

2.7.1 Détection des produits frauduleux ou contrefaçons

Le Fournisseur doit mettre en place un système de détection des produits contrefaçons ou frauduleux pour les produits et matériaux qu'il approvisionne.

Sur demande, Thermocoax fournira à titre d'exemple sa procédure de détection référencée AD000D187.

- ▶ *The LSD "Last Ship Date", the last date of shipment of the obsolete component.*

2.6 Identification, marking, packaging

The product and its components are identified according to the requirements of the Order and include at least

- ▶ *The Supplier's identification*
- ▶ *Our reference (Order number, batch N°...)*
- ▶ *The Thermocoax Article number (Article code, drawing N°)*

The packaging must ensure that the product is preserved and protected:

- ▶ *We ask that you favour recyclable packaging;*
- ▶ *To eliminate polystyrene chips and plastic packing particles;*
- ▶ ***Individual packages must not exceed 15kg.***
If this is not possible, a warning label must be affixed and the parcel placed on a pallet wherever possible.

2.7 Control of non-conforming product

The Supplier must have a system of management of the nonconformities allowing their treatment as well as the implementation of the necessary actions:

- ▶ *Detection,*
- ▶ *Segregation,*
- ▶ *Corrective and preventive actions associated,*
- ▶ *The decisions of acceptance (derogation)*
- ▶

Any non-conformity with the order must be accepted by THX before delivery by means of a derogation request.

Deviations and acceptances by way of derogation shall be indicated on the certificate of conformity.

The Supplier shall inform Thermocoax without delay, when he detects, after delivery, a non-conformity on a product delivered.

2.7.1 Detection of fraudulent or counterfeit products

The Supplier shall set up a detection system for counterfeit or fraudulent products for the products and materials it supplies.

Upon request, Thermocoax shall provide as an example its detection procedure referenced AD000D187.

Le Fournisseur doit informer sans délai, les parties intéressées, y compris Thermocoax, lorsqu'un composant contrefait ou frauduleux a été livré à THERMOCOAX.

The Supplier must immediately inform the interested parties, including Thermocoax, when a counterfeit or fraudulent component has been delivered to THERMOCOAX.

2.7.2 Fourniture Thermocoax

Le Fournisseur est tenu de prendre toutes les dispositions nécessaires pour que les matières premières, composants et pièces d'outillage de fourniture Thermocoax, soient stockées de façon adéquate pour éviter toute détérioration et préserver leur identification.

Sur demande, le Fournisseur doit fournir leur inventaire.

2.7.2 Supply of Thermocoax

The Supplier shall take all necessary measures to ensure that the raw materials, components and tooling parts of Thermocoax supply are stored in a suitable manner to avoid any deterioration and to preserve their identification.

Upon request, the Supplier shall be able to provide their inventory.

2.8 Libération du produit ou service

Les produits sont catégorisés par 3 niveaux qualité (Q1, Q2, Q3). Cette information est mentionnée sur la ligne de Commande correspondante à l'article livré. Se reporter à l'annexe A.

2.8 Release of the product or service

Products are categorised by 3 quality levels (Q1, Q2, Q3). This information is mentioned on the Order line corresponding to the item delivered. See Appendix A.

La liste des documents libératoires à fournir avec les produits ou service sont mentionnés dans le tableau en Annexe A joint, en fonction de la famille de produit et de son niveau qualité.

The list of clearance documents to be supplied with products or services is given in the attached Annex A, according to product family and quality level.

Une livraison est considérée complète qu'à la livraison de l'ensembles des matériels ET de la documentation contractuelle associée. Le cas échéant un rapport de non-conformité sera établi.

A delivery is not considered complete until all the equipment AND the associated contractual documentation have been delivered. If necessary, a non-conformity report will be established.

2.8.1 Déclaration de conformité

Le Produit ou service est livré avec une Déclaration de conformité selon tableau en Annexe A, qui atteste de la conformité du produit ou service livré selon les termes de la Commande. A cette fin, la déclaration est renseignée suivant la norme en Norme ISO/CEI 17050 ou équivalent et jointe aux produits.

La traçabilité du certificat matière est reportée sur la déclaration de conformité

2.8.1 Declaration of conformity

The Product or service shall be delivered with a Declaration of conformity in accordance with the attached Annexe A which attests to the conformity of the delivered product or service according to the terms of the Order. To this end, the declaration is filled in according to the standard in force IOS17050 or equivalent, and attached to the products.

The traceability of the material certificate is reported on the declaration of conformity

2.8.2 Procès-verbal de contrôle

Sur demande exprimée à la Commande, un procès-verbal de contrôle peut être requis. Il doit comporter :

- ▶ La raison sociale du Fournisseur ;
- ▶ L'identification précise du produit contrôlé (code article, lot, n° de série...);
- ▶ L'opération de contrôle effectuée ;
- ▶ La référence des instructions applicables ;
- ▶ La référence des appareils utilisés pour ce contrôle ;
- ▶ Les résultats obtenus et les constatations faites ;
- ▶ Les anomalies relevées.

2.8.2 Inspection report

If requested at the time of Order, an inspection report may be required. It must include

- ▶ *The Supplier name;*
- ▶ *The precise identification of the controlled product (article code, batch, serial number...);*
- ▶ *The control operation performed;*
- ▶ *The reference of the applicable instructions;*
- ▶ *The reference of the equipment used for this control;*
- ▶ *The results obtained and the observations made;*
- ▶ *The anomalies found.*

2.9 Gestion des documents

2.9.1 Exigences Thermocoax

Le Fournisseur assure la gestion des documents qui lui sont transmis pour la réalisation de la Commande (plans, spécifications, etc.). Il est tenu d'utiliser les documents aux indices mentionnés dans les Commandes et spécifications.

La gestion interne de ces documents et leur évolution est de la responsabilité du Fournisseur.

2.9.2 Archivage

L'archivage de tous les documents utilisés chez le Fournisseur et ses Sous-traitants pour élaborer, contrôler et assurer le suivi de la fourniture doit être effectué par ses soins, dans ses locaux pendant au moins 5 ans. Pour les activités aéronautique ou nucléaire cet archivage doit être assuré à vie.

En outre, des dispositions doivent être prises pour garantir la conservation des documents au format papier ou numérique.

Nota : Sur demande de Thermocoax, le Fournisseur s'engage à restituer les plans d'exécution ayant servi à la Commande, ou tout autre document confidentiel de Thermocoax.

2.10 Surveillance

2.10.1 Surveillance de l'exécution

Thermocoax se réserve le droit d'exercer ou de faire exercer une surveillance de l'exécution de la Commande dans les établissements du Fournisseur et de ses Sous-traitants.

Le Fournisseur doit assurer aux représentants de Thermocoax

- ▶ Le libre accès à ses installations et à tout document technique contribuant à la réalisation de la Commande ;
- ▶ Toute facilité leur permettant de remplir leur mission.

Nota : Le Client final de Thermocoax ou ses représentants (organismes de surveillance) peuvent également effectuer la surveillance des fabrications réalisées par le Fournisseur.

2.10.2 Recette technique de la fourniture

Sur demande exprimée à la Commande, le Fournisseur s'engage à mettre à la disposition de Thermocoax le personnel compétent pour effectuer la recette technique de la fourniture.

Le Fournisseur est tenu d'informer au préalable Thermocoax au minimum 14 jours ouvrés avant la mise à disposition de la fourniture.

2.9 Document management

2.9.1 Thermocoax requirements

The Supplier manages the documents sent to him for the execution of the Order (drawings, specifications, etc.). He is obliged to use the documents with the indices mentioned in the Orders and specifications.

The internal management of these documents and their evolution is the responsibility of the Supplier.

2.9.2 Archiving

The archiving of all documents used by the Supplier and its Subcontractors to draw up, control and monitor the supply must be carried out by the Supplier on its premises for at least 5 years. For aeronautical or nuclear activities, this archiving must be assured for life.

In addition, measures must be taken to guarantee the conservation of documents in paper or digital format.

Note: on request of Thermocoax, the Supplier commits himself to return the execution drawings used for the Order, or all other confidential Thermocoax document.

2.10 Monitoring

2.10.1 Supervision of the execution

Thermocoax reserves its right to monitor the execution of the Order on the premises of the Supplier and its Subcontractors or to have them monitored.

The Supplier shall ensure that the representatives of Thermocoax

- ▶ Free access to its facilities and to any technical document contributing to the execution of the Order*
- ▶ Any facility allowing them to fulfil their mission*

Note: The final Customer of Thermocoax or its representatives (monitoring organisations) can also monitor the manufacturing carried out by the Supplier.

2.10.2 Technical acceptance inspection

The Supplier undertakes to make available to Thermocoax, upon request expressed in the Order the competent personnel to carry out the technical acceptance of the supply.

The Supplier shall inform Thermocoax in advance at least 14 working days before the supply is made available.

2.10.3 Audit qualité

Outre le suivi qualité des produits, Thermocoax peut procéder périodiquement à un audit du système qualité du Fournisseur.

2.11 Exigences spécifiques

Les exigences particulières Client ou internes sont précisées à la Commande, ou dans les spécifications, fiches techniques, plans, etc.

Elles peuvent être mentionnées dans la description de l'article.

2.11.1 Revue de premier article

Lorsqu'une fourniture ou une prestation est soumise à une revue de premier article « FAI » (First Article Inspection), cette exigence est mentionnée à la Commande.

Thermocoax stipule l'exigence suivante dans la désignation de l'Article :

« FAI selon PP000A042 et formulaire PP000A094-1 »

Le Fournisseur réalise la revue de premier article selon le formulaire PP000A094-1 (conforme à l'EN 9102), dans les cas suivants :

- ▶ Première production ;
- ▶ Production précédente supérieure à 2 ans ;
- ▶ Modification produit ou procédé ;
- ▶ Requis spécifique Thermocoax ;

Le formulaire PP000A094-1 est disponible sur le portail Fournisseur de Thermocoax :
<https://purchasing.thermocoax.com/>

2.11.2 Sûreté nucléaire

Lorsqu'une fourniture ou prestation est destinée à une application nucléaire, les règles de sûreté nucléaire sont applicables. Elles sont mentionnées à la Commande ou sur les documents annexes.

3. EXIGENCES SECURITE ET ENVIRONNEMENT

3.1 Développement durable

Thermocoax soutient les principes du Pacte Mondial des Nations Unies concernant les droits de l'homme, les droits du travail, la protection de l'environnement et la lutte contre la corruption (Pour en savoir plus : www.unglobalcompact.org).

Le fournisseur ou Sous-traitant doit fournir son produit / service en accord avec notre politique QSE, qui est de préserver l'énergie, l'eau et les ressources naturelles, de réduire les déchets et de minimiser les émissions de rejets dans l'atmosphère ainsi que celles de substances portant atteinte à l'environnement et à la santé.

2.10.3 Quality audit

In addition to the quality monitoring of the products, Thermocoax may periodically audit the Supplier's quality system.

2.11 Specific requirements

The specific customer or internal requirements are specified in the Order, or in the specifications, technical sheets, drawings, etc.

They can be mentioned in the item description.

2.11.1 First article review

When a supply or service is subject to a first article inspection "FAI", this requirement is mentioned in the Order.

Thermocoax stipulates the following requirement in the item designation:

"FAI according to PP000A042 and form PP000A094-1"

The Supplier performs the first article review according to the form PP000A094-1 (according to EN 9102), in the following cases:

- ▶ First production ;
- ▶ Previous production over 2 years ;
- ▶ Product or process modification ;
- ▶ Thermocoax specific requirement;

The form PP000A094-1 is available on the Thermocoax Supplier :
<https://purchasing.thermocoax.com/>

2.11.2 Nuclear safety

When a supply or service is intended for a nuclear application, the nuclear safety rules are applicable. They are mentioned on the Order or on the annexed documents.

3. SAFETY AND ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS

3.1 Sustainable development

Thermocoax supports the principles of the United Nations Global Compact concerning human rights, labor rights, environmental protection and the fight against corruption. See: www.unglobalcompact.org.

The Supplier or Subcontractor shall provide its product/service in accordance with our QSE policy, which is to conserve energy, water and natural resources, to reduce waste and to minimize the emission of emissions into the atmosphere as well as those of substances harmful to the environment and health.

Thermocoax se réserve le droit d'imposer des exigences particulières liées au respect de l'environnement quant aux matériaux ou produits utilisés lors de la conception, la fabrication et le conditionnement des fournitures ou prestations commandées.

Dans ce cas, ces exigences complémentaires figurent dans des spécifications techniques, plans ou Commandes de produits ou prestations concernées.

Le fournisseur est tenu d'informer préalablement Thermocoax en cas d'utilisation de produits prohibés par la réglementation ; exemple les Directives RoHS (Restriction sur l'usage de certaines substances dangereuses) et DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) ou sur demande, compléter le formulaire CMRT (Conflict Minerals Reporting Template) dans sa dernière version (www.conflictfreesourcing.org).

3.2 Règlementation REACH

Les substances chimiques telles quelles ou contenues dans des préparations ou dans des articles, livrées à Thermocoax, doivent être en conformité avec les dispositions du règlement européen REACH.

Le Fournisseur s'engage notamment

- ▶ A s'assurer que les substances fournies à Thermocoax sous la forme de substances seules, de préparations ou contenues dans des articles ont fait l'objet d'un enregistrement, d'un préenregistrement ou que ces substances font l'objet d'une exemption au titre des annexes 4 ou 5 du règlement.
- ▶ A fournir sur demande les preuves de préenregistrement ou d'enregistrement des substances,
- ▶ De ne pas livrer des articles contenant plus de 0,1% en masse/masse de substances mentionnées dans la liste des substances candidates à autorisation.
- ▶ D'informer Thermocoax lorsque de telles substances sont présente entre 0 et 0,1% en masse/masse dans les articles fournis.

http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp

Informations http://echa.europa.eu/reach_fr.asp

Thermocoax reserves the right to impose special environmental requirements on the materials or products used in the design, manufacture and packaging of the ordered supplies or services.

In such cases, these additional requirements are set out in technical specifications, drawings or orders for the products or services concerned.

The Supplier is obliged to inform Thermocoax in advance in case of the use of products prohibited by the regulations; for example the RoHS (Restriction on the Use of Certain Hazardous Substances) and WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directives or, on request, to complete the CMRT (Conflict Minerals Reporting Template) in its latest version (www.conflictfreesourcing.org).

3.2 REACH REGULATION

The chemical substances as such or included in preparations or in articles, delivered to Thermocoax, must conform with the provisions of the European REACH regulation.

In particular, the Supplier undertakes to

- ▶ *To ensure that the substances supplied to Thermocoax in the form of single substances, preparations or contained in articles have been registered, pre-registered or exempted under Annex 4 or 5 of the regulation.*
- ▶ *To provide proof of pre-registration or registration of substances upon request,*
- ▶ *Not to deliver articles containing more than 0.1% by mass of substances mentioned in the list of substances candidates for authorization.*
- ▶ *To inform Thermocoax when such substances are present between 0 and 0.1% by mass/mass in the articles supplied.*

http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp

Information http://echa.europa.eu/reach_fr.asp